



# UNIVERSITÀ DI PISA

## LINGUA FRANCESA

### FRANCESCO ATTRUIA

|               |         |
|---------------|---------|
| Academic year | 2023/24 |
| Course        | LETTERE |
| Code          | 982LL   |
| Credits       | 9       |

| Modules         | Area     | Type    | Hours | Teacher(s)        |
|-----------------|----------|---------|-------|-------------------|
| LINGUA FRANCESA | L-LIN/04 | LEZIONI | 54    | FRANCESCO ATTRUIA |

#### Obiettivi di apprendimento

##### Conoscenze

Il corso ha come obiettivo il raggiungimento del livello **A2** di conoscenza della lingua francese, stabilito dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (QCER). Le lezioni frontali con il docente, unitamente alle esercitazioni scritte e orali svolte dai collaboratori ed esperti linguistici (CEL), mirano ad offrire alle studentesse e agli studenti gli strumenti per acquisire, perfezionare e potenziare le competenze linguistiche e comunicative previste per il livello indicato.

Il corso di linguistica francese è strutturato in due moduli:

Il **modulo 1** di "Fondamenti di storia della lingua francese" (18h) si terrà nel primo semestre (da settembre a dicembre).

Il **modulo 2** di "Stilistica e analisi del testo letterario" (36h) si terrà nel secondo semestre (da febbraio a giugno).

Al fine di distribuire meglio il carico di lavoro su entrambi i semestri, è prevista una prova *in itinere* **non obbligatoria** sui contenuti del primo modulo. Chi non volesse sostenere la prova *in itinere*, potrà portare tutto il programma al colloquio finale conclusivo.

##### Modalità di verifica delle conoscenze

La verifica delle conoscenze prevede il superamento di una prova di produzione e comprensione scritta e orale con il CEL, nonché un colloquio finale con il docente titolare dell'insegnamento per la parte di linguistica francese.

##### Capacità

In linea con i descrittori europei dei risultati formativi (**descrittori di Dublino**), alla fine del corso, le studentesse e gli studenti dovranno essere in grado di:

- accostarsi gradualmente alla realtà linguistica e culturale della Francia e dei paesi dell'area francofona, comprendere in linea di massima i punti essenziali di una conversazione o di un testo scritto incentrato su un argomento o un'attività consueti, sviluppare una discreta ricchezza lessicale, acquisire i concetti teorici fondamentali della grammatica e della linguistica francese.
- gestire una comunicazione attraverso frasi semplici ma corrette sul piano morfologico e sintattico, essere in grado di raccontare eventi della vita quotidiana, ovvero legati ad attività di routine, estrarre, riassumere e restituire informazioni ottenute dalla lettura di un testo semanticamente coeso e coerente, esporre correttamente concetti e nozioni della linguistica francese usando la terminologia scientifica appropriata.
- sviluppare e affinare capacità critiche e di giudizio sufficienti a esporre il proprio punto di vista su una gamma di problematiche elementari connesse alla lingua e alla cultura francese, essere in grado di analizzare in autonomia i fenomeni linguistici osservati durante le lezioni frontali, applicare autonomamente le regole di produzione degli enunciati.
- Capacità di comunicazione e interazione in molteplici situazioni e contesti affrontati durante le esercitazioni di lettorato, essere in grado di comunicare concetti, opinioni, problematiche e soluzioni limitatamente alle competenze richieste dal livello indicato.
- Acquisire un metodo di studio adeguato alla trasmissione delle conoscenze acquisite, valutare in autonomia il livello raggiunto per sostenere l'esame, essere in grado di interrogare correttamente i dizionari e utilizzare con profitto gli strumenti forniti per tutta la durata del corso, accostarsi senza difficoltà alla letteratura scientifica del settore, che verrà preventivamente affrontata e discussa durante le lezioni frontali con il docente.

##### Modalità di verifica delle capacità

La verifica delle conoscenze prevede il superamento di una prova di produzione e comprensione scritta e orale con il CEL, nonché un colloquio finale con il docente titolare dell'insegnamento per la parte di linguistica francese.

##### Comportamenti

Alla fine del corso, le studentesse e gli studenti saranno in grado di comunicare efficacemente in lingua francese, conoscere e situare sul piano temporale le principali fasi dell'evoluzione storica del francese, utilizzare i principali strumenti e metodi per l'analisi linguistica dei testi letterari.



# UNIVERSITÀ DI PISA

## Modalità di verifica dei comportamenti

Agli studenti sarà chiesto di rispondere in lingua francese a domande riguardanti i contenuti del corso utilizzando adeguatamente la terminologia dell'insegnamento.

## Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Ottima padronanza scritta e orale della lingua italiana, unitamente a solide basi di cultura generale.

## Programma (contenuti dell'insegnamento)

Gli argomenti trattati durante le lezioni sono di seguito indicati

Modulo 1: Éléments d'histoire de la langue française

- des origines à aujourd'hui
- la formation du français : le substrat celte, le latin, le francique
- stabilisation du français et contact linguistique
- l'innovation et le changement linguistique : le groupe nominal, le verbe, l'orthographe
- études de linguistique historique: phonétique, morphologie, syntaxe, lexique

Modulo 2: Stylistique et analyse du discours littéraire

- scène d'énonciation
- discours rapporté
- dialogisme et polyphonie
- deixis personnelle, temporelle et spatiale
- récit/discours
- tiroirs verbaux
- figures de style

## Bibliografia e materiale didattico

Walter, H., *Le français dans tous les sens*, Paris, R. Laffont, 2014, ch. 1, 23-155.

Bescherelle, *Chronologie de l'histoire de la langue française*, Hatier parascolaire, Paris, Hachette, 2022 (dispense fornite dal docente)

Fromilhague, C. et A. Sancier-Chateau, *Introduction à l'analyse stylistique*, 2e édition, Paris, A. Colin, 2023.

Ulteriore materiale a supporto delle esercitazioni sarà fornito dal docente.

## Indicazioni per non frequentanti

Le studentesse e gli studenti non frequentanti sceglieranno 15 schede supplementari, oltre a quelle discusse e analizzate in classe, tratte da: Bescherelle, *Chronologie de l'histoire de la langue française*, Hatier parascolaire, Paris, Hachette, 2022.

## Modalità d'esame

L'esame è strutturato in due sezioni complementari: una prova scritta e orale con l'esperto di madrelingua (ex lettorato), volta ad accertare l'acquisizione dei contenuti e delle competenze connesse alle esercitazioni e alle attività svolte durante l'anno. Gli studenti saranno ammessi a sostenere l'esame finale di linguistica **solo ed esclusivamente in caso di superamento di tutte le prove di lettorato**. Nel caso uno studente non superi una delle prove parziali, non è obbligato a ripetere anche quelle già superate. Ripeterà eventualmente nella sessione successiva solo la prova o le prove non superata/e.

Le prove parziali di lettorato hanno una validità di **due** anni e possono essere sostenute anche in diverse sessioni dell'anno. Gli studenti **frequentanti** (70% almeno di presenze) possono scegliere di svolgere la prova scritta e orale con l'esperto di madrelingua durante l'anno mediante prove intercorso.

**Esonero DELF/DALF:** è possibile essere esonerati dalle prove di lettorato se la certificazione soddisfa i seguenti criteri: 1) conseguita da non più di due anni; 2) livello minimo B1. Possono altresì essere esonerate/i, alle stesse condizioni, le studentesse e gli studenti che abbiano conseguito un attestato di livello presso la Scuola Normale Superiore. Per ulteriori info: <https://www.sns.it/it/lingue-straniere>

## Altri riferimenti web

Corso docente:

Corso CEL:

## Note

Il corso è **annuale**. Le lezioni di storia della lingua francese (18 ore) si terranno nel primo semestre, mentre il modulo di stilistica e analisi del discorso letterario (36 ore) si terranno nel secondo semestre.

Il Collaboratore ed esperto linguistico responsabile delle esercitazioni è il Dr. Bernard Lévy. Le esercitazioni di lettorato si svolgono **durante tutto l'anno** (da settembre a maggio).

Il corso riprenderà **mercoledì 28 FEBBRAIO**. Gli orari e le aule sono pubblicati su University planner, a cui si accede andando sulla pagina unimap del docente > attività didattica > Orario delle lezioni

Gli avvisi relativi ad eventuali variazioni, assenze e recuperi saranno sempre pubblicati alla voce "NOTE" della pagina del docente su Unimap e



# **UNIVERSITÀ DI PISA**

comunicati via Moodle.

La Commissione d'esame sarà così composta:

Presidente: Francesco Attruia

Membri: Lorella Sini e Rosa Cetra

Presidente supplente: Lorella Sini

Membri supplenti: Barbara Sommovigo, Antonietta Sanna, Guylaine Le Guénanff

*Ultimo aggiornamento 12/02/2024 17:32*